

PR-Gi 2010

Enirio bidea

5,1 Km / 1 h 35 min



NATURA PARKEETAKO IBILBIDE SAREA

Gipuzkoako Natura Parke bakoitzak bere ibilbide sarea du. Homologatutako eta ondo seinaleztatutako bide hauen bitartez babesgune bakoitzeko intereseko puntu nagusietara gerturatzeko aukera eskaintzen da. Modu horretan natura baliabideen inguruan ezagutza eta errespetua sustatuz. Gipuzkoako Natura Parke ezberdinak, berriaz, DSS2016 GRSAREn bitartez saretuak daude.

RED DE SENDEROS DE LOS PARQUES NATURALES

Cada Parque Natural de Gipuzkoa alberga su propia red de senderos. A través de estos senderos, homologados y bien balizados, se ofrece la oportunidad de aproximarse a los puntos de interés de cada zona protegida. Promoviendo, de este modo, el conocimiento y el respeto por los recursos naturales. Los distintos Parques Naturales de Gipuzkoa, en cambio, están entretejidos a través de la DSS2016 GRSAREA.

PR-Gi 2010

Enirio bidea

Nafarroarekin lotzeko bide naturalak izan dira. Maiziegierrekaren ibilgua gertutik jarraitzen duen bide honek baliabide ugari ditu bere baitan: larre zabalak, artzain bordak, elorriak, pagadiak eta garai batean usiatutako meatzeak dira, besteak beste, bideak erakutsiko dizkizunak.

Igaratza y Enirio son lugares muy significativos en Aralar. Lugares muy vinculados al pastoreo, han unido desde siempre los valles del Goierri con los puntos más altos de Aralar y las tierras Navarras. La senda paralela al recorrido del riachuelo Maiziegierreka, está provista de cantidad de recursos: los extensos prados, las bordas de los pastores, los espinares, los hayedos y algunas minas excavadas en otros tiempos son algunos de los recursos que nos ofrece.

Interes puntuak | Puntos de interés

PAGABE INGURUKO LAPIAZA: Pagabe leku izenaren inguruan hainbat eraikuntza eta monumentu daude: bordak, elurzuloa, tumuluak edota aldi baterako zen artzainen pilotalekua kokatzen zen gunea. Hala ere, inguru horretako ezaugarri nagusietako bat bertako lapiak da. Lapiak forma karstikoen multzoak dira, gailur zorrotzez bereizitako ildaska sakonez eta zulo irregularrez osatua. Mota askotarikoak aurkitu daitezke ingurunearen arabera.

LAPIAZ EN LOS ALREDEDORES DE PAGABE: Bajo el nombre de sitio Pagabe existen diversas construcciones y monumentos: bordas, nevero, túmulos y el lugar donde se situaba el "pilotaleku" de los pastores. Aun así, una de las características más importantes de la zona es su lapiaz. Los lapiaces son agrupaciones de forma kárstica, formados por cimas afiladas separadas por profundos surcos y agujeros irregulares. Existen de muchos tipos dependiendo de la zona.

SALTARRI ZUTARRIA: Aralarko Alotzako haranean dagoen zutarr bat da. 3 metrotik gorako luzera eta 0,6 metroko zabalera ditu. Artzainek, bi hankak elkartuta, ea nor ekiten zuen jauzi luzeana ekiten zuten apustu eta, hortik omen datorriko izena. Harri hau hona nola iritsi zen azaltzeko kondaira pare bat daude eta, bietan jentilek zer bait suntsitu nahi dute: lehenengoan Aralarko San Migel eta, bestean Besain eta Itsasondo.

MONOLITO SALTARRI: Es un menhir situado en el valle de Alotza de Aralar. Tiene una longitud superior a los 3 metros y una anchura de 0,6 metros. Los pastores apostaban a ver quién era capaz de realizar el salto más grande con los dos pies juntos, y de ahí debe provenir el nombre (harri-piedra). Para explicar cómo llegó está piedra aquí existen un par de leyendas y en ambas unos gentiles tratan de destruir algo: en el primer caso San Miguel de Aralar y en el segundo Besain e Itsasondo.

MALDAKO PUNTA: Aralarko mendigunean, Enirio eta Errenaga (Igaratza) artean, dagoen tontortxo (1012m) bat da. Bere oinetan Doniturieta Azpikoa bordak daude eta, pixka bat haratago, Doniturieta Garakokoak. Oso urruti joan gabe Beaskingo ondare arkeologikoa ikusteko aukera dago. Inguruan erreka pare bat ere badaude: Maiziegierreka eta Zamioia erreka. Hala ere, inguruko ikuspegi gozatu nahi bada ezinbestekoa da Akaitz (1079m) tontorrera igotzea.

MALDAKO PUNTA: Es una modesta cima (1012m) situada entre Enirio y Errenaga (Igaratza) en el macizo de Aralar. A sus pies se encuentran las bordas de Doniturieta Azpikoa y un poco más allá las de Doniturieta Garakoa. También existe, sin ir muy lejos, la posibilidad de ver los restos arqueológicos de Beaskin. En los alrededores hay un par de riachuelos: Maiziegierreka y Zamioia erreka. Ahora bien, si lo que se quiere es disfrutar de las vistas es imprescindible subir al monte Akaitz (1079m).

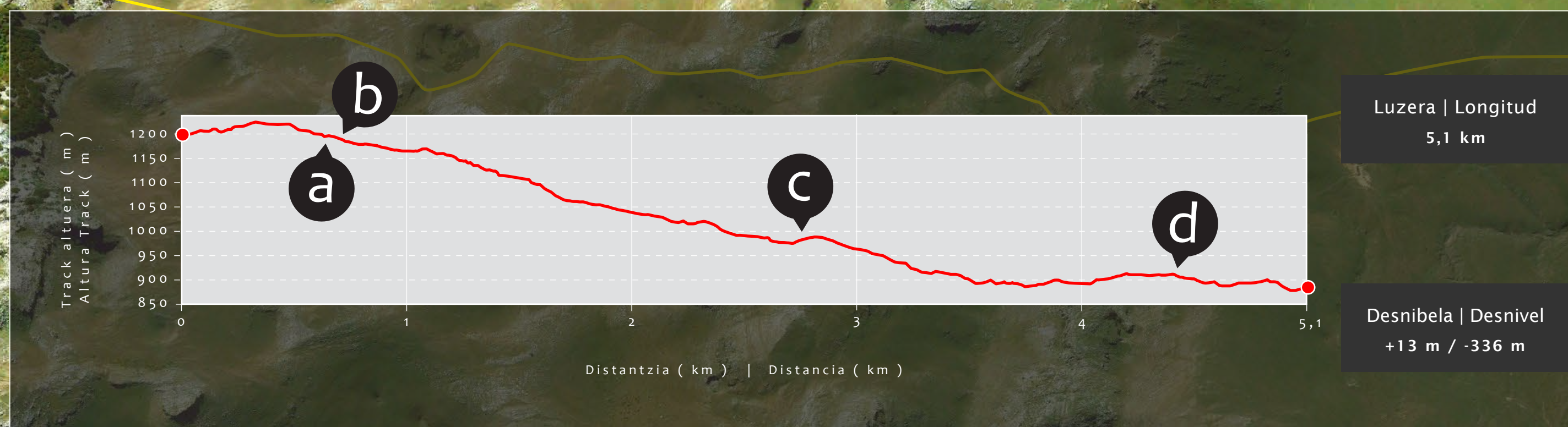
EZKIZUBARRENEKO BORDA: Horrelako bordetan egiten zuten bizitza artzainek artaldeak goiko larreetan bazkan zebiltzan bitartean. Barruan hiru gela aurki daitezke: Sukaldea, logela eta gaztandegia. Horietaz gain borden inguruan ondorengo elementuak ere ageri ziren sarri: baratza, zakur toki, zerritegia, oilategia, eskorta edo egurtegia. Ateetan egurrezko zurutzeak eta eguzki-loreak jartzen zituzten ekaitzak eta sorginkeriak urrutzeko.

BORDA DE EZKIZUBARRENA: Los pastores vivían en bordas similares a esta cuando sus rebaños pastaban en los prados superiores. En el interior podemos encontrar 3 estancias: la cocina, el dormitorio y la quesería. Además de esos elementos comúnmente alrededor de las bordas se podían encontrar: una huerta, una perrera, una pocilga, un gallinero, un redil o una leñera. En las puertas se colocaban cruces de madera y carlinas para espantar a las tormentas y la brujería.

Igaratza

PR-Gi 2010

Profila Perfil



MIDE

 Ingurunea Medio	 Ibilbidea Itinerario	 Desplazamendua Desplazamiento	 Ahalegina Esfuerzo	 MIDE ordutegia Horario MIDE	 + info MIDE www.mide.gipuzkoanatura.eus
1	2	2	2	1 h 35 min	
Inguruan arrieskak egon daitezke. El medio no está exento de riesgos	Jarraipena adierazten duten bideak edo seinalestapena Senda o señalización que indica la continuidad	Mandabideak Marcha por caminos de herradura	1 eta 3 ordu arteko ibilaldi jarraitua De 1 a 3 horas de marcha efectiva	 ((112)) SOS DEIAK	

Bide-markak Señalización

 Ibilbidearen jarraipena Continuidad de sendero	 Norabide aldaketa Cambio de dirección	 Norabide okerra Dirección errónea
---	--	--

+ INFO



Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

- Txakurrak beti lotuta eraman. Los perros deberán ir atados.
- Saiatu mendira bakarrik ez joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.
- Abeltzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen ateak eta abar ez utzi zabalik. Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.
- Ez ezazu zaborrik lurperatu edo bota. No abandones ni entieres la basura.
- Ez egin surik eta ez bota piztutako zigarrorrik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.
- Animaliak larrazten. Animales pastando.

* Gipuzkoako Mendien urriaren 20ko 7/2006 FORU ARAUA.

Legenda Leyenda

- Ibilbide hasiera
Inicio de sendero
- Monolitoa
Monolitos
- Ikuspegi panoramikoak
Vista panorámica